

## ОТЗЫВ

о коллективной монографии (в трех томах)

«ЗВУКОВОЙ КОРПУС КАК МАТЕРИАЛ ДЛЯ АНАЛИЗА УСТНОЙ РЕЧИ»

(2013-2015)

(Отв. ред. Н. В. БОГДАНОВА-БЕГЛАРЯН)

Русская разговорная речь в конце 20-го и начале 21-го веков изучалась особенно интенсивно как в самой России (ср. труды Е. А. Земской, Е. В. Красильниковой, О. Б. Сиротиной, О. А. Лаптевой и других ученых), так и за рубежом (например, в монографии (Miller & Weinert 1998)). Можно сказать, что русский язык в его разговорной разновидности изучен лучше, чем многие другие языки. Несмотря на это, многие его особенности остаются неисследованными. Это объясняется, во-первых, тем, что устная разновидность русского языка разительно отличается от письменной, в ней нарушаются многие правила, действующие в кодифицированной письменной речи; а во-вторых, важную роль играют те закономерности, которые не получили достаточного освещения в научной литературе. Все чаще в практике преподавания приходится пересматривать представление о раз и навсегда устоявшихся терминах теории частей речи в пользу новых названий дискурсивных единиц, существенны синтаксические наблюдения за структурой разговорных высказываний, важны идеи «звуковой» морфологии русского языка. Описание этих закономерностей представляет трудность из-за того, что накопленных данных русской разговорной речи недостаточно для анализа. Поэтому любая попытка нового исследования русской разговорной речи на основе самостоятельно собранного и обработанного материала заслуживает внимания и помощи.

Тем более нуждаются в поддержке усилия коллектива исследователей, сложившегося на филологическом факультете СПбГУ вокруг создателей корпуса звуковой речи «Один речевой день» (далее – ОРД). Это собрание текстов уже активно используется в научном обиходе как одна из составных частей Национального Корпуса русского языка. Однако такое использование не раскрывает всех богатств ОРД, так как игнорирует его звуковую составляющую. До сих пор ни одно исследование русской разговорной речи не опиралось на ее звучание — для этого просто не было инструмента. Предшествующие работы анализировали письменные расшифровки магнитофонных записей. Можно вспомнить здесь известное высказывание Е. А. Земской о том, что «лингвистика до сих пор занималась изучением человека молчащего».

Корпус ОРД расшифрован таким образом, что этот недостаток может быть преодолен. Система ELAN, которая применялась для его фиксации, позволяет соединить графическую запись высказывания и его звуковую форму и осуществлять поиск в обеих частях. Это один из самых многообещающих лингвистических проектов, который уже принес существенные результаты как в исследовании, так и в преподавании русского языка. На основе полученных данных можно исследовать социальные диалекты, особенности русского нарратива, прагматические условия употребления языковых единиц, проблемы разговорного синтаксиса, наконец, фонетические составляющие речи. Эта программа реализуется в уже написанных за последние годы студенческих и магистерских работах, однако, материал практически не может исчерпать свой потенциал. Публикации участников проекта уже приобрели заслуженную известность и пользуются авторитетом. На основе этого проекта вокруг профессора Н.В. Богдановой-Бегларян и ее сотрудников сложилась признанная научная школа изучения русской разговорной речи. Можно сказать, что в таких проектах как раз и реализуется гумбольдтианская идея о соединении в университетах обучения и исследования, которая становится особенно востребованной в наши дни.

Теоретическая ценность рецензируемой монографии состоит в том, что в ней обобщается опыт уникального проекта создания звукового корпуса русского языка, учитываются методы сбора и фиксации материала, анализируется степень сбалансированности данных по разным признакам, описывается набор программ, обеспечивающих обработку данных. Представляется, что сам корпус позволяет решить множество исследовательских проблем, вводит в обиход новый материал, способствует развитию лингвистических методик.

Немаловажным является и то обстоятельство, что в сборе и описании данных постоянно принимают участие молодые исследователи. Работа в корпусе является для них незаменимой школой лингвистического анализа. Я горячо поддерживаю выдвижение этой работы на конкурс.

Д. ф. н., зав. отделом теории грамматики  
ИЛИ РАН

Всейко  
М. Д. Всейкова

